



Comunicación Circular a los Comisionados y gobiernos contratantes
IWC.CCG.1397

**Presupuesto propuesto para 2021 y arreglos para su adopción
a través de votación por correo**

De conformidad con lo señalado en la Circular CCG.1395, la Comisión ha decidido, a través del procedimiento de silencio, posponer la CBI68 hasta el año 2021. Esto también conlleva la necesidad de adoptar un presupuesto puente de un año para 2021 por medio del voto por correo. Dada la situación actual, donde tantos gobiernos contratantes se encuentran en mora con sus contribuciones financieras para 2020, resultando en una falta de quórum después del 30 de junio, el presupuesto debe ser adoptado antes de esa fecha. En el tiempo tan limitado para elaborar el presupuesto, y tomando en cuenta muchas incertidumbres, no hubo oportunidad de ejecutar el proceso completo de planificación del presupuesto. Pragmáticamente, la extensión del presupuesto de 2021 sin incremento a las contribuciones financieras (comparadas con aquellas de 2020) de los Gobiernos Contratantes fue vista por el Buró como la mejor opción.

Esperamos también poder evitar otro presupuesto deficitario movilizándolo algunos de los fondos no utilizados que habían sido asignados a las reuniones de 2020. Sin estos fondos adicionales e inesperados, la Comisión estaría enfrentando un déficit de aproximadamente £140 mil a inicios de 2021. Conforme avancemos, debemos seguir valorando el trabajo en curso para introducir una estrategia financiera robusta, de largo plazo, en particular fijando presupuestos balanceados en el futuro.

Quisiera repetir a todos los Gobiernos Contratantes que paguen sus contribuciones financieras en cuanto estén al cobro. Además de perder su derecho de voto cuando otras votaciones por correo puedan ser necesarias, sin estos ingresos la Comisión podría verse obligada a gestionar un préstamo bancario para continuar sus operaciones diarias.

El voto para adoptar la propuesta de prorrogar el presupuesto para 2021 se realizará de manera electrónica a lo largo de un período de dos semanas, del 10 al 24 de junio. Una papeleta de votación será enviada a través de una Circular a las 00.01 (BST) el 10 de junio. Dirijan toda pregunta a secretariat@iwc.int y por favor tómense todo el tiempo posible para digerir esa información de manera que estén preparados al emitir sus votos cuando abra la votación el 10 de junio. Muchas gracias por su atención y, como siempre, hagan su mejor esfuerzo por mantenerse seguros y saludables.

Andrej Bibic
Chair, IWC

c.c. Observadores acreditados ante la CBI

Propuesta de Presupuesto Puente para 2021

<i>Línea Ref.</i>		Presupuesto Puente 2021
	INGRESOS	
	<i>Todos los ingresos</i>	
1	Contribuciones financieras	(1,656.600)
2	Intereses sobre contribuciones financieras	(4.900)
3	Intereses devengados por saldos en efectivo	(3.000)
4	TOTAL DE INGRESOS	(1,664.500)
	GASTOS	
5	Costos de personal	961.700
6	Beneficios del personal	51.800
7	Viajes	41.500
8	Costos profesionales/Consultorías	16.800
9	Gastos corrientes de la Secretaría	61.800
10	Tecnologías de la información	73.300
11	Reuniones	129.200
12	Comisiones bancarias, depreciación y suministros	95.700
13	Comité Científico – Presupuesto de investigación	226.400
14	TOTAL DE GASTOS	1,658.200
15	TOTAL (SUPERÁVIT) / DÉFICIT	(6.300)

Nota – Las contribuciones incluidas en la Línea 1 son iguales al monto total de las contribuciones cobradas en 2020.

Para evitar dudas, las contribuciones en este presupuesto NO han incrementado sobre los niveles de 2020.

En caso de existir consultas sobre la información en este documento, sírvase contactar a secretariat@iwc.int.